Received by (Branch): on (ddimm/yy)	Received by (MPF Adm Cir): on (dd/mm/yy)

BEA (MPF) Industry Scheme 東亞(強積金)行業計劃



Employer – Remittance Statement (Relevant Employee) 僱主 – 付款結算書(一般僱員)

- This Form must be completed by Employer Please use BLOCK LETTERS for completion and "/" where applicable.
 本表格必須由優主境窓・請以正楷境窓並在適當之方格内加上「/」號。
- (II) Upon completion of this Form, please return to BEA branch or mail to MFF Administration Centre, 32年Floor, BEA Tower, Millennium City 5, 418 Kwun Tong Road, Kowloon, Hong Kong. 填妥 本表格後,請交回東亞銀行分行,或客回:香港九縣觀線進 418號劃紀之被五期東亞銀行中心 32 樓,強副性公積全行政中心。



Part II Details of Contributions (applicable to new employee) № 14.2 第二部分 供款資料 (適用於新僱員) № 18.2

242 -	形一部分 [KM其11] [MADMATER]														
ucr		HKD Card/	HKID Card / Passport No. 香港身份證/ 護規號碼	Passport No. 香港身份匯/	Relevant Contribution 有關供款期	n Period (dd/mm/lyyy) (日/月/年)		Employers Contributions 催主供款		Employee's Contributions 報員供款		Total (HK\$) #8\$†		Date of Employment	
No. 編號	Name of Employee Note3 個員姓名#3	Passport No. 香港身份匯/			Passport No. 香港身份匯/	Employer's Contributions 健主共款	Employee's Contributions Not 3 僅具供款 ^{性3}	Relevant Income 有關入息 (HK\$)	(2) Mandatory Contributions 強制性供款 (HK\$)	(b) Voluntary Contributions 自顧性供款 (HK\$)	(C) Mandatory Contributions 強制性供款 (HK\$)	(d) Voluntary Contributions 自願性共款 (HK\$)	(a) + (t) Mandatory Contributions 強制性供款 (HK\$)	(b) + (d) Voluntary Contributions 白願性供款 (HK\$)	(dd/mm/yyyy) ⊕@ande
1			01/11/2012 TD 30/11/2012	· To · 至	10,000	500		0		500					
	李積金	A123456 (7)	A123456 (7)	A123456 (7)	01/12/2012 <mark>T</mark> 0 31/12/2012	01/12/2012 T0 931/12/2012	10,000	500		500		1,000		01/11/2012	
			To 至	To 至											
2			To 至	To 至											
			To 至	To 至											
			To 至	To 至											
					Sub-total: 小計										
							Contributio	n Surcharge (HK)) (If applicable):			[

供款附加费(HK\$)(如適用)

Sub-total:

小計

1,500

TR 101

2

Part III Details of Contributions (applicable to existing employee) 第三部分 供款資料 (適用於現有僱員) Employee's Contributions 僱員供款 Total (HK\$) Employer's Contributions 備主供款 Date of Termination Note 6 HKID Card / Relevant Income (a) + (c)(b) + (d)No. Name of Employee Rits 2 Passport No. (dd/mm/yyy) 有關入息 Voluntary Contributions 自願性供款 Mandatory Contributions 強制性供釈 藥稅 **保**員性名(1) 香港身份課/ Mandatory Voluntary Mandatory 終止受費日期的 (HK\$) Contributions 強制性供款 Contributions 自願性供款 Contributions 強制性供款 Contributions 自願性供款 捷爾強碼 (日/月/年) (HKS)(HK\$) (HK\$) (HK\$) (HK\$) (HK\$) 陳大文 Z987654(3) 4,000 200 0 200 15/12/2012 何小明 X112233(0) 0 0 0 0 3 4 5 7 8 9 10 Sub-total: 小計 Contribution Surcharge (HK\$) (if applicable): 供款附加費(HKS)(如適用) Sub-total: 200 小計 Payment Method: Z Attached Cheque No.: 123456 (cheque payable to "BEA (MPF) Industry Scheme") Total: (ii) + (ii) 1,700 付款方式 夾附支票編號 (支票書付"東亞(強積金)行業計劃") 總計

Notes 註釋

□ By cash

現金

- 姓澤 4 (保主将標等客公司印章 1. Please attach the "Member-Membership Application Form (Relevant Employee)" (TR40) in respect of those relevant employee(s) not yet enrolled in the scheme. 若有關僱員未登記為強積全成員,請附上「成員-申請表格(一般僱員)」(TR40)。
- 2. Employers' contributions shall count from the first day of employment while the employee is not required to make contributions for the first 30 days of employment. and the first incomplete payroll cycle immediately following the 30-day contribution holiday (not applicable to casual employees). 餐主必須從餐用期首日開始為僱員作出供款,但僱員則無須為僱用期首 30 日及在緊接該 30 日免供款期後開始的首個不完整工資期作出供款(不適用於臨時僱員)。
- 3. Please fill in "0" in the relevant income field if the employee does not have any relevant income. (such as those on no-paid leave). 沒有任何有關入息的僱員、請在有關入息一機讓上[0]。(如正支取無禁但期的僱員)
- 4. The employer should submit the "Employer Notice of Termination (Relevant Employee)" (TR105) and arrange the last payment of the contribution within the first 10% day of the following month after the employee terminated his employment.

權主應遞交離職僱員的「僱主・終止受權通知審 (一般僱員)」(TR105) · 及於下一個月首 10 天內替該離職僱員作出最後一期供款。

For and on behalf of # 8 C (Impany 甲乙丙公司

(4)

......



Authorised Signature(s)

Authorised Signature with Company Chop 授權被署及公司印章

10/01/2013

Date (dd/mm/yyyy) 日期 (日/月/丰)

Received by (Branch): on (ddimm/yy)	Received by (MPF Adm Cir): on (dd/mm/yy)

BEA (MPF) Industry Scheme 東亞(強積金)行業計劃



Part II

Employer – Remittance Statement (Relevant Employee) 僱主 – 付款結算書(一般僱員)

- This Form must be completed by Employer Please use BLOCK LETTERS for completion and "/" where applicable.
 本表格必須由優主境窓・請以正楷境窓並在適當之方格内加上「/」號。
- (II) Upon completion of this Form, please return to BEA tranch or mail to MFF Administration Centre, 32^H Floor, BEA Tower, Millennium City 5, 418 Kwun Tong Road, Kowfoon, Hong Kong. 填妥本表格後,請交回東亞銀行分行,或寄回:香港九龍觀樂道 418號劍紀之被五期東亞銀行中心 32樓,後創性公積全行政中心。
- Part I Details of Employer 第一部分 僱主資料 Mobile Phone / Day Time Contact No. 手提電話 / 日間聯結電話號碼 Name of Employer Contact Person 僱主名稱 聯絡人 Ms. Ding 9888 8888 ABC Company Contribution Period (dd/mm/yyy) 供款期 (日/月/年) Email Address (if any) 電郵地址(如有) xyz@abc.com 31/12/2012 01/12/2012 由 BEA (MPF) Industry Scheme No. 10 10 10 11 12 13 14 1 5 1 6 1 7 1 8 1 - 1 0 1 0 1 0 1 東亞(強積金)行業計劃編號

Part II Details of Contributions (applicable to new employee) №№ 1 & 2
第二部分 供款資料 (適用於新儀書) № 1 & 2

第二部分 供款資料(適用於新僱員) 12.18.2													
Г		HKID Card/	Relevant Contribution Period (dd/mm/yyyy) 有關供款期(日/月/年)			Employer's Contributions 催主供款		Employee's Contributions 個員供款		Total (HK\$) 標計		Date of Employment	
No. 編號	Name of Employee Not 3 使員姓名#3	Passport No. 香港身份證/ 建規號碼	Employer's Contributions 修主共款	Employee's Contributions Nits 3 僅員供款 ^{他3}	Relevant Income 有關入息 (HK\$)	(2) Mandatory Contributions 強制性供款 (HK\$)	(b) Voluntary Contributions 自顧性供款 (HK\$)	(C) Mandatory Contributions 強制性供款 (HK\$)	(d) Voluntary Contributions 自願性共故 (HKS)	(a) + (t) Mandatory Contributions 強制性供款 (HK\$)	(D) + (d) Voluntary Contributions 白藤性供款 (HK\$)	(d1/m/ly/yy) 受僱日第 (日/月/年)	
1			01/11/2012 To 30/11/2012	. To .	10,000	500		0		500			٦
	Lee Chek Kam	A123456 (7)	01/12/2012 To 31/12/2012	01/12/2012	10,000	500		500		1,000		01/11/2012	
			To 至	To 至									
2			To SE	To SE									٦
			To 至	To 至									
			To SE	To 至									
Sub-total: 小計												_	

Contribution Surcharge (HK\$) (If applicable):

供款附加费(HK\$)(如適用)

Sub-total:

小計

1,500

TR 101

_	$\overline{}$	۱
L	3	

Part III Details of Contributions (applicable to existing employee) 供款資料(適用於現有僱員) 第三部分 3 Employee's Contributions 僱員供款 Total (HK\$) Employer's Contributions 備主供款 Date of Termination Note 6 HKID Card / Relevant Income (a) (C) (a) + (c)(b) + (d)No. Name of Employee Rits 2 Passport No. (dd/mm/yyy) 有關入息 Voluntary Contributions Mandatory Contributions 強制性供釈 藥稅 香港身份課/ Mandatory Voluntary Mandatory 終止受費日期性 (HK\$) Contributions 強制性供款 Contributions 自願性供款 Contributions 白願性供款 Contributions 強制性供款 捷爾強碼 (日/月/年) 白願性供款 (HKS)(HK\$) (HK\$) (HK\$) (HK\$) (HK\$) Chan Tai Man Z987654(3) 4,000 200 0 200 15/12/2012 Ho Siu Ming X112233(0) 0 0 0 0 3 4 5 7 8 9 10 Sub-total: 少計 Contribution Surcharge (HK\$) (if applicable):

				供飲料	加賽(HK\$)(如適用)		
					Sub-total: 기압	200	(ii)
Payment Method: 付款方式	Z	Attached Cheque No.: 夾附支票編號	123456	(cheque payable to "BEA (MPF) Industry Scheme") (支票書付"東亞(強積金)行業計劃")	Total: 時計	1,700	(i) + (ii)
		By cash					

現金

Notes 註釋

 Please attach the "Member - Membership Application Form (Relevant Employee)" (TR40) in respect of those relevant employee(s) not yet enrolled in the scheme. 若有關僱員未登記為強稽全成員,請附上「成員 - 申請表格 (一般僱員)」(TR40)。

Employers' contributions shall count from the first day of employment while the employee is not required to make contributions for the first 30 days of employment and the first incomplete payroil cycle immediately following the 30-day contribution holiday (not applicable to casual employees).
 量主必須從餐用期首日開始為僱員作出供款・位僱員則無須為僱用期首30日及在緊接該30日免供款期後開始的首個不完整工資期作出供款(不適用於臨時僱員)。

 Please fill in "O" in the relevant income field if the employee does not have any relevant income. (such as those on no-paid leave) 沒有任何有關入息的僱員・論在有關入息一構填上「O」。(如正支取無器假期的僱員)

 The employer should submit the "Employer – Notice of Termination (Relevant Employee)" (TR105) and arrange the last payment of the contribution within the first 10th day of the following month after the employee terminated his employment.

續主應感交離職權員的「僱主・終止受權通知書(一般僱員)」(TR105)・及於下一個月首 10天內替該離職權員作出最後一期供款。

Part III

ser and on behalf of 第 8 C (Impany 甲乙丙公司 MS Ding

4

Authorised Signature with Company Chop 授權簽署及公司印章

10/01/2013

Date (dd/mm/yyyy) 日期(日/月/羊)

(4)